

# GAZETA

## DE TRANSILVANIA,

(КЪ ПРЕАЛАТА ВОІЕ).

N<sup>ro</sup> 17.

Brashov, 27. Aprilie.

1842.

### ПЕНТРЪ НАЦИОНАЛИТАТЕ.

(КАПЕТ.)

ВЪ АПТР'АЧЕЕА НИЧІ ДЕКЪМ НЪ ВОІЕСК А ТЪ-ГЪДЪІ, КЪМЪКЪ СТАТЪЛАЪІ ФОЛОСЕЩЕ, ДАКЪ ТОЦІ АЪКЪІТОРІІ АЪІ АНЦЕАІГ АЧЕЕАШ АІМЕЪ, ПЕНТРЪ-КЪ ГЪБЕРНЪА ПРІН АЧЕАСТА СЕ ПОАТЕ ФАЧЕ АНЦЕАЕС МАІ КЪРЪНА, НЪ СЕ ПЕРДЕ АТЪТА ВРЕМЕ КЪ ТРАДЪЧЕРЕА ПОРЪНЧІЛОР ШІ А ЛЕУІЛОР АН ТОАТЕ АІМЕІЛЕ АТРИЕІ — МЪКАРЪКЪ НИЧІ ЪНЪІ ГЪБЕРН ДРЕПТ НЪ СЕ КЪВІНЕ СЪ 'ШІ ПРЕЦЕТА А ФАЧЕ АЧЕАСТА, ПЕНТРЪ-КЪ ЛЕУЕА ТРЕБЪІЕ СЪ СЕ ФАКЪ ТЪТЪЛОР КЪНОСКЪТЪ, ПРІН ЪРМАРЕ ТРЕБЪІЕ СЪ СЕ ШІ ДЕА АН ТОАТЕ АІМЕІЛЕ ЦЪРІІ — КЪ АЧЕАСТА СЕ КЪЦІГЪ О ІЪЦЕААЪ ШІ ПЪНІТЪ-ААІТАТЕ АН ЛЕУІСАЦІЕ ШІ АН ОКЪРМЪІРЕ. ВЪ АНЕСЪ ВЪД АНТР'АЧЕАСТА (АНТРЪ ДОМНІРЕА А ЪНЕІ АІМЕІ) НЪМАІ ЪН МІЖЛОК АДЪОГЪТОРІЪ ДЕ ЪН АЖЪТОРІЪ МАІ МАРЕ (accidentale non es. sentiale), ПЕ КАРЕ СЕ КЪВІНЕ А'Л КЪЪТА НЪМАІ КЪ КЪЦАРЕА ШІ РЕСПЕКТАРЕА ТЪТЪЛОР ІНТЕРЕСЕЛОР, КЪ ПРІВІНЦЪ ЛА НЕАПЪРАТ ТРЕБЪІНЧОСЪА РЪСТІМЪ ДЕ О ВРЕМЕ МАІ АЪНГЪ ПЕНТРЪ АНВЪЦАРЕА АІМЕІЛОР, ДІН ПРІЧІНА КЪРОРА СЪ НЪ АНДЪСНІМ А ДЕЩЕНТА ПАТІМІ, НИЧІ А ФОРМА ПАРТІДЕ, ПРІН ЪРМАРЕ НИЧІ СЪ АРЪНЪКЪМ ЕСКА А ПРІНЪЪЧОАСЪ ДЕ О ВЕЧНІКЪ АНПЪРЕКЕРЕ АН ЦА-РЪ, ПЕНТРЪ-КЪ КЪ АЧЕАСТА Н'АІ ФАЧЕ МАІ МЪАТ, ДЕКЪТ АІ ЖЪРТФІ СКОПЪЛАЪІ ЪН МІЖЛОК АКІ-ДЕНТАА ШІ ПЕ ПАРТІДА ЧЕА МЪНІАТЪ О АІ А-АЪНГА ТОКМА АН АЧЕАЕ БРАЦЕ, АНТРЪ КАРЕ ТЕАІ ВЕДЕА КЪ НЕПАЗЧЕРЕА ФОАРТЕ МАРЕ, АДЕКЪ СКОПЪА ЧЕА СФЪНТ АА СТАТЪЛАЪІ 'ЛАІ СЪГЪДЪІ ДІН ЧЕАЕ МАІ ПЪТЕРНІЧЕ АЛЕ САЛЕ ТЕМЕАІІ! ДАКЪ О АІМЕ-БЪ Е ДЕКЛАРАТЪ ДЕ АІМЕЪ А СТАТЪЛАЪІ, АТЪНЧІ ЛА ТОАТЕ ЧЕААААТЕ АІМЕІ СЪ АІ СЕ ЛАСЕ ДЕ-ПІАНЪА РЕСПЕКТ, КАРЕ АЧЕСТА СЪ АЕ ФІЕ КЕЪКЪШІТ СЪРЪВЪТОРЕЩЕ, СЪ СЕ АНГЪДЪІЕ ДЕБВОЛТАРЕА ЛОР, ШКОААЛЕА ШІ БІСЕРІЧІЛЕ СЪ ФІЕ НЕАТІНСЕ, ДЕЧІ СЪ СЕ ДЕПЪРТЕЪЕ ТОАТЪ АНГРІЖІРЕА ПЕНТРЪ АЧЕАСТЪ СЪЪМЪЪ ВІСТІРЕІЕ, КАРЕ ЕСТЕ ПРОПРІЕ-ТАТЕА ЧЕА НЕПРЕЦЪІТЪ РЪМАСЪ ДІН ВРЕМЕА ЧЕА ДЕ АЪР А ТІНЕРЕЦЕІ, БА ТОКМА СЪ АІСЕ АРАТЕ БІНЕ-ВОІНЦА ШІ ПРІН АЧЕЕА, КА ЛЕУІЛЕ СЪ СЕ СКРІЕ

ШІ АН АЧЕСТЕ АІМЕІ ОСЕБІТЕ, ПРЕКЪМ СЕ ЧЕРЕ АЧЕАСТА ДЕ КЪТРЪ ЛЕУІЛЕ ЧЕАЕ ВЕЧНІЧЕ А ДРЕПТЪЦІІ, ПЕНТРЪ-КЪ НЪМАІ АША ЕСТЕ КЪ ПЪТІНЦЪ ШІ ЪШОР А ФАЧЕ СЪНЪШІ КЪ ТО-ТЪА АСЪАЛЪТОРІ, ДАКЪ ПОРЪНКА ЧЕ ЕСТЕ СЪ ФІЕ ПЪЪІТЪ, О ДЕСАЪШІМ ЛА АНЦЕАЕС АЧЕЛОРА КАРІІ АЪ СЪ О АСЪАТЕ; ПРІН АЧЕАСТА АІ СТА-ТОРНІЧІТ ЧЕА МАІ БЪН МІЖЛОК, ПРІН КАРЕ ВОР-БІТОРІІ ДЕ ААТЕ АІМЕІ СЪ АНВЕЦЕ АІМЕА ААЪ-ТЪРАТЪ АН КАРЕ Е ТЕКСТЪА ОРІУІНАА. АСТФЕАІЪ ТЕАІ ПЪЪІТ ДЕ А ВЪТЪМА ІЪБІРЕА ДЕ СІНЕ ШІ ЖААЪЪІА КЪ ЪН КІП ФОАРТЕ СІМПАЪ, ШІ ЦАРА ПЕ НЕСІМУЦІТЕ ШІ ФЪРЪ ТЪРЪБЪРАРЕ ВІНЕ ЛА СКО-ПЪА ЪНЕІ АІМЕІ КОМЪНЕ, МАІ БЪРТОС ДАКЪ ЧЕ-ЛЕАААТЕ МІЖЛОАЧЕ СІМПЛЕ АНЪКЪ СЕ ВОР АДАОУЕ. ТРЕБЪІНЦА ФІРЕАСЪКЪ ЕСТЕ ЧЕА МАІ БЪНЪ АЪСЪАЛІЦЪ ДЕ АІМЕІ, ІАР АЧЕАСТЪ ТРЕБЪІНЦЪ Е-СТЕ ЛА ТОЦІ АЧЕІА, КАРІІ ВОІЕСК А АННАІНТА АН СТАТ, АЧЕІА АІМЕА СТАТЪЛАЪІ ЛЕСНЕ АШІ ВОР АНЕСЪІО, ТРЕКЪРЪДЪО ШІ ЛА ПРЪНЧІІ ЛОР, АЧЕА ТРЕБЪІНЦЪ БА ЪРМА ЛА НЕГЪСТОРЕІ, ЛА ФАБРІЧІ Ш. А. ДЕЧІ ДАКЪ СЕ АФЪЪ ШКОАЛЕ ПЕНТРЪ АН-ВЪЦАРЕА АІМЕІ СТАТЪЛАЪІ, АТЪНЧІ КАЛЕА АН СЪЪРТ С'АЪ ДЕСКІС ПЕНТРЪ АЧЕЕА, ШІ ТОЦІ, КАРІІ АДАОГЪ ЧЕАА ЛА БІНЕАЕ СТАТЪЛАЪІ, АНЪГЪ АІМЕА СТАТЪЛАЪІ ЪШОР ВОР ВОРБІ ШІ ПЕ ТОАТЕ ЧЕААААТЕ. ІАР ДАКЪ ОДАТЪ СКОПЪА АЧЕСТА 'ЛАМ АЖЪНС ПЕ КАЛЕА КЪМЪПЪТЪЛАЪІ ШІ А АНЦЕАЕПЪЧ-НЕІ, СЪ НЪ АЩЕПЪТЪМ ПРЕА МЪАТ ДЕАА АЪНЕСЪА, КЪЧІ ПІАДЕАЕ ДЕ МАІ СЪС ДІН ІСТОРЕІ ШІ АНЪМІТ А ПОЛОНИЕІ, ПОТ АРАТА, КЪТ ДЕ ПЪЦІН СЕ ПОАТЕ ЦІНЕА СТЕАОА ФЕРІЧІРЕІ НАЦІОНАЛЕ ДЕАСЪПРА ОРІ-ЪОНЪЛАЪІ КІАР ПРІН ФІРЕАСЪКА ЪНІТАТЕ А АІМЕІІ. КЪЧІ АДЕКЪ НА ЦІОНАЛІТАТЕА СЕ МАІ ІА АН-ТР'ЪН АНЦЕАЕС МЪАТ МАІ 'НААТ, ЛА КАРЕ ПРЕ-СЪПЪНЕМ КОНДІЦІІ МЪАТ МАІ МЪАТЕ ШІ МАІ КЪМЪПЪНІТОАРЕ. ДАКЪ ОДАТЪ ФІЕШКАРЕ СЪНЪС АА СТАТЪЛАЪІ Е ЦІНЪТ ПРІН ЛЕГЪТЪРІ ФІЪІЧЕ ШІ МОРАЛЕ КЪТРЪ СТАТ, ДАКЪ ФІЕШКАРЕ РЕ-СПЕКТЕАЪЪ ДІН СЪФЛЕТ КОНСТІТЪЦІА, ЛЕУІЛЕ ШІ АДМІНІСТРАЦІА АЪІ, АН КЪПРІНДЕ КЪ ЧЕА МАІ АН-ФОКАТЪ ДРАГОСТЕ; ДАКЪ ФІЕШКАРЕ КЪ О СФЪНТЪ АНЕСЪФЛЕЦІРЕ ПЕНТРЪ АЧЕААШ Е ГАТА А АДЪЧЕ ОРІ ЧЕ ЖЪРТФЕ ПЕНТРЪ БІНЕАЕ КОМЪН, ДАКЪ КЪ ТОЦІІ ПРЕЦЪІЕСК МАІ МЪАТ АДЕВЪРАТА ЧІНСТЕ

а СТАТЪЛАТИ лор декът интересъа прѣкат, дакъ  
къ тоциі се сілеск а аннаинта ферициреа па-  
трией, де а аннаинца къатъра еі чеа спиритъалъ  
ші моралъ, де а да артелор тот фелѣла де  
ажъторѣ, скърт, дакъ ан тоате нъзъинцел  
сѣпъшѣлор кътръ окъескъа шѣ анналтъа скон  
се веде о зѣне, дакъ прѣн зрмаре ачестъ  
зѣне аннаинтъа ферициреа физикъ шѣ моралъ  
ан лонтръ, іар анафаръ еіте чеа маі сігъръ  
стабілъ ан контра орѣ къреі пѣтері недрепте,  
атънчѣ адеврата націоналітате с'аъ анте-  
меіат, шѣ асфелѣъ де націоналітате еіте сін-  
гъра кезашъ пѣнтръ непрекърмата ферицире а  
попорълор! Асѣ націоналітате ліпѣа Ам-  
пързціей бѣзантине, дѣн каре прѣчинъ еа се шѣ  
кътропѣ де шѣ абеа пе чееалаатъ націоналі-  
тате анцеласъ ка ан времіле ноастре; асѣ  
націоналітате ліпѣа Полонілор, пѣнтръ ачестъ  
еі перѣръ къ тоатъ зѣнѣтатеа реліціей, а  
лімбей шѣ а констѣтѣціей; асѣ націоналітате  
ліпѣа одаѣ Амъпързціей Цермане, дѣн каре  
прѣчинъ еа шѣ фѣ ан атѣтеа кѣнѣрѣ пръдатъ,  
апъсатъ шѣ мѣкшоратъ; ансѣ націоналітатеа  
ачестъ еіте ан зѣледе ноастре павъза Церма-  
ніей, де ачѣ вѣне позіціа еі де акъма ансѣ-  
флзѣтоаре де респект ан афаръ, де ачѣ ан-  
флоріреа еі физикъ шѣ моралъ дѣн лонтръ.

Асѣ тоате статѣоріе дѣнъ ачестъ на-  
ціоналітате сѣ нъзѣаскъ, нѣмаі ан трънса  
еі мѣнтѣнѣца, нѣмаі ачестъ еі темеліа зѣней  
ферицирѣ статѣоріе! Іар сілінца пѣнтръ зѣн-  
ѣтатеа лімбей дѣнъ кѣте ам зѣс пѣнъ акъма,  
маі де нѣ еіте чѣл маі не'нсемнъторѣ  
міжлок спре ферицире, дѣн ампрѣтивъ еа а-  
коло, зѣде лімба еіте сѣ фѣ сѣдѣтъ ка шѣ  
о пѣантъ нъкѣжѣтъ ан касъ де флорѣ, се  
фаче маі вѣрѣтѣ дѣшманъ а націоналітѣціей,  
пѣнтръ-къ еа арѣнкъ чѣ маі маре не'нѣре  
ла сілінцел сѣпъшѣлор, прѣдъче партѣде, з-  
ръ шѣ мѣнѣ шѣ анстрѣнеазъ дѣхърѣле дела  
бѣнеде комън, сѣдеше нереспекѣтаре де  
леуѣ, аша шѣ де констѣтѣціей, скърт, еіте  
а цѣцѣтоаре де анарѣхѣ, іар нѣчѣ о-  
даѣ темей аі адеврѣтеі націоналітѣціей!  
Де аатъ парѣ сѣнт міжлоаче прѣа ансемнѣте  
пѣнтръ крѣщѣреа ачестей націоналітѣціей ан ан-  
целас маі анналт: спорѣреа прѣдъкѣтелор на-  
тѣрале, а індѣстрѣей шѣ а негоцѣлѣ, пѣнтръ-  
къ прѣн ачестъа фѣшкарѣ еіте сігърат де  
зѣн кѣшѣг, де о вѣацъ физикъ андѣстѣлатъ,  
анкѣт асфелѣъ легѣтѣра физикъ кѣтръ патрѣе  
се статѣоріе; пѣтернѣка лѣціре а інстѣтѣ-  
ціей попорълѣ, анлѣенѣреа де а кѣноащѣ, кѣ  
ноі тоці сѣнѣтем зѣдѣці анѣома дѣнъ кѣнѣла  
лѣі дѣмнезѣъ, дѣстоінічѣа тѣтѣлор де а кѣ-  
ноащѣ бѣне къ чѣ фелѣъ де месѣрѣе сѣ поатъ  
трѣі маі андѣстѣлаціей; серѣоаса кълѣварѣ а  
цѣінцелор маі 'налѣте, але арѣтелор, іар маі  
наіпѣте де тоате обѣщаска анѣтемеіре а зѣнѣі  
сімѣемѣнт адѣнк де моралѣтате шѣ арѣпѣтате.

ачѣшѣ стѣлпѣ вѣчѣнѣчѣ а ферицирѣей оменѣціей;  
пѣзѣреа къ скѣмпѣтѣте сѣжѣнтъ аі ачѣей да-  
торѣнѣе, къмкъ пѣнтръ бѣнеде комън трѣбѣе  
сѣ конѣрѣбѣаскъ тоці дѣнъ вѣнѣтѣрѣле лор,  
прѣн зрмаре нѣчѣ зѣнѣла сѣ нѣ фѣе, каре дѣспре  
бѣнеде обѣщаскъ сѣ шѣ нѣ маі вѣрѣ еі фѣрѣмос,  
іар къ фѣпта шѣ къ пѣнѣга сѣ нѣ ажѣте нѣ-  
мік: адѣкъ прѣн тоате ачѣстѣа міжлоаче ле-  
гѣтѣрѣле морале кѣтръ патрѣе се анѣтрѣек  
фѣарѣте шѣ вѣъ чѣл маі бѣн се дѣщѣапѣтъ прѣн  
анѣвѣцѣтѣрѣей шѣ пѣлде анѣтръ тоці, фѣшкарѣ  
се сімѣте атрас де зѣн адѣнк респект кѣтръ  
інѣтѣтѣціей Патрѣей!

Дѣчѣ ачѣ еіте калѣа спре мѣлѣцѣміреа тѣ-  
тѣлор, ачѣ еі калѣа пе каре амѣлѣнд вѣом  
сімѣці къ кълѣдѣръ фѣлоасѣ констѣтѣціей, а ле-  
цѣлор, а адмѣністрѣціей; ачѣ еі калѣа кѣтръ  
ачѣл сімѣц комън чѣ нѣ'шѣ прѣѣѣтѣ де нѣчѣ о  
жѣртѣфъ, гѣта фѣінѣ а да пѣнтръ трѣн, кон-  
стѣтѣціей шѣ леуѣ сѣнѣцѣле, вѣаца шѣ аверѣа,  
скърт ачѣстѣа еі калѣа кѣтръ націоналітате  
ка адеврѣтатеа кезашъ а ферицирѣей попорълѣ.  
Калѣа ачѣстѣа не дѣче прѣн тоате лімбей Цѣ-  
рѣей, пѣнтръ-къ сѣінѣте ачѣстѣа сѣнѣте пѣнтръ  
моралѣтате шѣ арѣпѣтате, пѣнтръ арѣте шѣ шѣ-  
інѣе, прѣкъм шѣ пѣнтръ патрѣе се пот де-  
щѣпта прѣн тоате лімбей; еа не дѣче фѣрѣ  
прѣмѣлѣе пѣсте стѣнѣчѣле зѣнѣтѣціей де лімбѣ  
сілітѣ, кѣнд дѣн прѣтивъ не'нѣгрѣжѣреа де мо-  
ралѣтате, дѣспѣтѣсѣмѣла чѣ ар пѣшѣ ан лѣкъа  
вѣчѣнѣчѣей, сѣбѣлімѣй арѣпѣцѣей, кълѣкѣторѣъ де  
тоатъ леуѣа шѣ кѣар де констѣтѣціей, рѣтраѣе-  
реа де а конѣрѣбѣей орѣ шѣ ан чѣ кѣп ла бѣ-  
неде пѣбѣлік, реанѣсарѣа інѣтѣтѣціей попорълѣ,  
не'нѣгрѣжѣреа негоцѣлѣей, а індѣстрѣей шѣ а про-  
дѣкѣтелор натѣрале, анѣтрѣтарѣа патѣмілор прѣ-  
чѣнѣшѣтъ прѣн тоате ачѣстѣа реде към шѣ ан-  
тѣнекарѣа де орѣ чѣ кѣшѣтѣрѣей асѣпра реѣлѣцілор  
пе націей о зѣмілескъ, о дѣк дѣадрѣптѣла ан  
стрѣкѣчѣне, анѣроанъ сімѣцѣла комън, прѣдѣк  
о кокѣтѣрѣей къ Цѣрѣле дѣн афаръ, адѣкъ не  
репѣд спре дѣрѣпѣнѣреа а тоатъ націоналіта-  
теа. — тоате ачѣстѣа се пот анѣтѣмпла,  
токма дакъ шѣ ва вѣрѣбѣ націа анѣреатъ а-  
чѣеш лімбѣ, прѣкъм дѣвѣзіле історѣе де маі  
сѣе арѣатъ ачѣстѣа спре дѣрѣреа прѣетѣнілор  
омѣнѣміей.

Дѣчѣ фѣе, сѣ пѣрѣтѣнім о лімбѣ а Стѣтѣ-  
лѣей, ансѣ къ чѣ маі маре крѣцѣре шѣ іѣбѣре  
кѣтръ чѣлѣлѣалѣе лімбей а Цѣрѣей шѣ дѣн ачѣстѣа  
сѣвѣнѣре анѣрѣстѣтѣтоаре сѣ не конѣнѣѣем, към-  
къ сѣнт інѣтерѣе мѣлат маі къмпѣнѣтоаре,  
дѣкѣт зѣнѣтатеа лімбей, пе каре трѣбѣе сѣ ле  
къѣтѣзм къ сѣнерѣей шѣ рѣвнѣ мѣлат маі маре,  
дакъ вѣом сѣ ажѣнѣем ла адеврѣтате націо-  
налітате.

## Трансѣлѣанѣа.

Цѣрѣей дѣетѣле. Дѣнъ чѣ Стѣтѣрѣле ан-  
къ дѣн сѣіа дела 11. Априліе хѣтѣрѣсѣрѣ ан

кавза контривещіеї, ка ачелаш анкв сз се анкреадз ҃нїї систематиче депортації, кз кондїціе, ка ан рзстїмп де треї септзмїнї сз се факз ҃н план, д҃нз каре Стат҃рїле Цзрїї сз се рзстаторнїческз іарзш ан венїѡ дрепт де а хотзрж еле с҃ма контривещїеї, іар нз г҃бернѡл, апої дїн 25. пзнз ан 29. Априліе чїнчї сесїї 8на д҃нз алта десбатерїле кзрсерз тот нзмаї ас҃пра кїпѡлѡї але҃ерїї, а антзрїрїї шї а манїѡлациїеї офїціалїлор (тїет҃рїлор) дїн Комїтат҃рї, фзрз асе анкїа врго хотзржре. Ох, че анкзркатз нззз ачеласта! —

— Нз пзтем трече кз ведереа, кзmkз ан зрма мѡлтелор дїспзте лїнгвїстиче, жзрналеле патрїеї ноастре де алте лїмбї пѡблїкз шї нїще лзкрзрї атїнгзтоаре саз ешїте дела ромжнї, де каре нз де мѡлт ера оарешкаре сфїїалз асе шї борбї ан пѡблїк. Аша дар акзма кзноащем антре алтеле кїар шї дїн зїселе жзрналеле (нзнзмаї пе кзї прївате), кзmkз лзкзїторїї ромжнї дїн Сказнѡл Орзцїеї прїн а лор репрезентанцї антїнерз ан адзнарєа де Сказн цїнзтз ла 14. Мартїе а. н. о рзгзмїнте, антрз каре єї чер шї претїнда, ка єї сз фїе рзстаторнїчїцї ан дрепт҃рїле лор пердзте прїн недрептзцїале времїлор, ка прзнчїї лор сз фїе прїїмїцї ла мїщешзгзрї шї ла дерегзторїї пѡблїче; ка маї анколо ромжнїї ка шї чїїлалцї лзкзїторї а пззмнѡлѡї крзїск (сзсеск) сз алєз ачелаш дрепт҃рї, нацїоналїтатеа шї релїцїа лор сз фїе прїїмїтз шї ркзноскзтз прїн ле҃ї шї ка ачеластз а лор черере сз фїе ажзтатз ан Дїетз, поф҃теск ка тоцї депортацїї дїн тоате Сказнеле сзсесїї сз се андаторезе прїн їнстрзкцїї. Ачешї ромжнї нз зїтарз тотдеодатз ачере шї атжта ка рзгзмїнтеа лор ан адзнарєа нацїоналз дїн 21. Мартїе цїнзтз ла Сїкїїѡ сз се треакз ла протокол.

— Дечї ачєї ромжнї дїн Сказнѡл Орзцїеї маї анноїрз черерїле, пе каре нацїа ромжнєаскз антреагз ле фаче дела анѡл 1790 анкоаче ан тоате Дїетеле. —

## Kroniká.

**ПОРТУГАЛІА.** Дїсакона, 4 Апр. Прзнѡл чєл де кзрзнд нзскзт а Ре҃їнеї фз котездат ан 27. Мартїе фзрз церїмонїї, каре сз вор фаче д҃нз, че ва сосї анвоїала Папїї, каре є рзгат а фї наш (фїре҃ще нзмаї прїм зн прокзратор ал сзѡ). Прїнцѡла де кзрзнд нзскзт лзз 15 нзме, дїн каре чєл дїнтзїѡ єстз Дон Жоан.

— Дела прокламацїа Картеї анкоаче, анчєп а се прєменї шї оаменїї адмїнїстрацїеї пѡблїче, Ре҃їна єсте кз тотѡл неодїхнїтз де нерзшїнателе черерї шї претензїї а знєї мѡлцїмї ансемнате, каре вжнеазз кз о-

ерззнїчїе фелїзрї де пост҃рї шї рангзрї. Рзѡл ансз чєл маї марє єсте, кз не фїїнд локзрї ваканте дїстѡле, пентрз ка сз сатзре пе тоцї, апої лзкомїї шї пїсмашїї се олєск а'негрї шї а пзта пе взрєацїї дїн пост҃рї ан фелїзрїмї де кїпзрї, нзмаї ка сзїї поатз скоате фзккнд лок пентрз дзншїї. Антре мїнїстрїї Дзка де Терчєїра єсте кзноскзт ка знѡл че аре олзкзїчнєа де а андопа пе аї сзїї калїенцї, вєнїї саз рзї нз є антрекаре, кз пост҃рї граєе шї одїхнїте. Ачєст ом аре олзкзїчнєа де а фї фозрте вєн ла їнїмз, апої шї слаб де дзх, дар тотдеодатз шї семец, адєкз ом фзрз характер, антокма кзм трежїєцїе пентрз лїнгзшїторї.

**БРїТАНІА МАРѡ.** 16. Апр. Се снзне кз взтрнѡл Беллїнгтон ар фї фзкзт зн план мїнзнат, дзпз каре Брїтанїа-сз анфржнз пе Афганї, кзрора нїчї де кзм нз аї се поате їерта пзкатѡл дїн їарна трежзтз. Пєла 14. шї 15. Апр. се маї стрзкзрарз оцїрї кзтрз Індїа.

**СПАНІА.** Ан 12. Апр. се фзкзрз чєла тзрєзрзрї ан капїталз, каре ансз нїчї де кзм н'аз авзт вргн характер полїтїк —

**РѡСІА шї ПОЛОНИА.** Прїнцѡл Пашкевїч пе ла 6. Апр. се ащєпта пе тот мїнзтѡл дела Ст. Петерсєзрг ла Варшавїа. — Пентрз зшзрарєа анїдерїї де маршїп, шї асїма маї проаєпте цїрї аз перїт тоатз нєадїжда.

**СѡВѡЦІА.** Ан 23. Ізнїе ал анзавї 1788, кжнд Рїга Ізстав ІІІ. Се гзтеа а порнї ла рзскоїѡл Фїннїчєск, дзрзї джнєѡл Знїверїтзцїї дїн Зпсала доаз лззї марї печєтазїтє палне кз фелїзрї де скрїсорї, кз ачєа кондїцїе стржнєз, ка ачєлєа нзмаї дзпз анї 50 нзмерацїї дела чєлєѡл морцїї нзмїтѡлѡї рїгз сз се дескїзз. Дечї анїї се амплїнїрз, лззїле с'аз дескїє — шї акзма вєропа єсте кзрїоасз а кзноащє кз де амзрзнтѡл кзпрїнєѡл тзтѡлор хзртїлор пзстрате ас҃фелїѡ. Ачєлєаш стаѡ дїн депешє мїнїстерїалз, коррєспондїнцє таїнїче кз знїї монаршї дїн ачєлєа времї, мемоаре, проїекте шї алте амзрзнтє, дїнтре каре знєлє сжнт де о натзрз делїкатз.

## Цара ромжнєлїкѡ.

Пїтєшї, Апр. 10/22. Нз де мѡлт пєсте ачєст ораш аз дат о нєнорочїре фєарте ансемнзтоаре. Дої нєгзєсторї аз фаллїт кз 800,000 лєї (116,000 ф.) дїн каре прїчїнє с'аз нєнорочїт мѡлте фамїлїї де аїчї, шї мжкаркз дзпз черчєтзрїле фзкзтє фалїментѡл с'аз доведїт а фї фозт о кзратз хо҃цїє, тотѡш є вєнзїалз кз кредїторїї нїчї де зжм нз се вор деспзгзбї, дїн прїчїнє кз прєзїдєнтѡл трїєзналѡлѡї локал скоє фїїнд дїн олзжєз ан локѡл ачєстѡїа дїн антжмпларє с'аз оржндзїт знѡл, кзтрз каре олєчєа н'аре

нічі о Анкредеге. ВЪЗЖНА ачестта 8Н8А ДІН Ж8ДЕКЪТОРІ, КЪМ ШІ ПРОКЪРОР8А ?ША8 ДАТ ДІМІСІА. Се ворбеше АНКЪ, КЪ ачест ДІН 8РМЪ каре есте ДІН фАМІЛІА РОСЕТИ, МІШКАТ ДЕ А ЛЕ САЛЕ ДАТОРІІ КЪТРЪ ПАТРИЕ ШІ ДОМН, С'А8 ШІ АНФЪЦИШАТ ЛА М. Са. ПРІНЦА, ПЕНТР8 КА СЪТІ ДЕСКОПЕРЕ НІЩЕ ФАПТЕ СП8РКАТЕ А 8Н8І БЪРВАТ АШЕЗАТ ЛА ПОСТ АННАЛТ." — (КОРЕСПОНДЕНТ8А СЕ ФЪРГЪД8ІЩЕ А НЕ АНШІИЦА ШІ ДЕСПРЕ РЕЗЪЛТАТ, каре КЪМ КРЕДЕ ДАН8А, АН ОРІ ЧЕ КІП ВА ФІ ЧІ8ДАТ, ДІН ПРІЧІНЪ КЪ АДЕВЪР8А ачестор ФАПТЕ А8 АЖ8НС ЛА К8НОШІНЦА Т8Т8ЛОР ЧЕЛОР МАІ К8 СІМЦЕМІНТЕ АІ ЦЪРІІ РОМЖНЕШІ.) —

— БЪЛЕТІН8А ОФІЦІАЛ ШІ МАІ ДЕ К8Р8НА, АДЕКЪ АН НРІІ. 21—25 П8БЕЛІКЪ ПОР8НЧІ ДЕ САЛЕ СТЪПЖІРІІ ЕШІТЕ АН СЕН8А РЕГЛ. ОРГАНИК, АЦЕРІТОАРЕ ДЕ АЛТЕЛЕ МАІ НАІНТЕ ДАТЕ, ДІН каре ОБСЕРВАТОР8А ПОАТЕ РЕФЛЕКТА К8МЪХНІРЕ, ЧЕ М8НКЪ ГІГАНТІКЪ Е ПЕНТР8 А ВРЕА СЪ СЕ АДМІНІСТРЕЗЕ ДРЕПТАТЕА ЛА О СОЦІЕТАТЕ, ЧЕ ПЪНЪ ІЕРІ АЛАТЪІЕРІ, НЕШІИНА ПРЕЦ8І АЦІЛЕ, АСКЪЛАТ А Н8МАІ ДЕ ГЛАСЪА ДЕСПОТІСМЪЛЪ8І ОСМАН; СПРЕ ПІЛДЪ: А8ПЪЧЕ ГЪБЕРН8А ДЕ АКЪМ АФЛЪ, КЪМКЪ ДІН К8ТІЛЕ САТЕЛОР ШІ А ОРАШЕЛОР, АН каре СЪ ЗІЧЕМ ПЕ ЛА АН8А 1837 СЕ АФЛА 2,357,483 ЛЕІ, ПЕ ТОТ АН8А СЕ ФАК МАНКЪТОРІІ ФОАРТЕ АНСЕМНЪТОАРЕ, АН КЪТ КЪПІТАЛОРІЕ А8 ІУПЪЗ8І ПАРТЕ МАРЕ, АН КОНТРАРТ. 106, каре ОПРЕЩЕ ПЕ ТОТ С8ФЛЕТ8А А Н8 СЕ АТІНЦЕ С8ПТ НІЧІ О ПРІЧІНЪ ДЕ ВЕНІТ8РІЛЕ ачелор К8ТІІ, АПОІ СЕ СЛОБОЗІ О ПОР8НКЪ ФОАРТЕ СТЪЖНСЪ КЪТРЪ ОКЪРМ8ІРІЛЕ Ж8ДЕЦЕЛОР, КА ФОІЛЕ ДЕ ВЕНІТ ШІ КЕЛТЪІЕЛІ АЛЕ ачелор К8ТІІ АЛКЪТ8ІНД8СЕ ПЕ ТОТ ТРІМЕСТР8, „СЪ Н8 СЕ МАІ ПРІМЕАСКЪ НІЧІ ДЕ КЪМ ЛА СОКОТЕАЛЪ, ФЪРЪ КА СЪ ФІЕ ІСКЪЛІТЕ ШІ ДЕ ПРОПРІЕТАРІ, С'А8 АН ЛІПСЕ-ЛЕ ДЕ ВПІСТАЦІІ ДЛОР." ДАР АН 8РМА ачестеі ПОР8НЧІ С'А8 ПРІІМІТ РАПОРТ8РІ ДЕЛА ОКЪРМ8ІРІ, КЪМКЪ ЧЕІ МАІ М8АЦІ ДІН ПРОПРІЕТАРІ, ІАР МАІ ВЪРТОС МЪНЪСТІРІЛЕ ПРОПРІЕТАРЕ НІЧІ ДЕ КЪМ Н8 ПЪЗЕСК ачЕА ПОР8НКЪ. АЕТФЕЛІ8 М. Са ПРІНЦА ВА ФІ СІЛІТ А Л8А МЪС8РЪ ШІ МАІ СТЪЖНСЪ СПРЕ АНДЕПЛІНІРЕА ачЕІАШ. АСЕМЕНЕА ГРЕ8ТЪЦІ СІМТЕ ГЪБЕРН8А ШІ ЛА РЕГЪЛАРЕА ВАНЪЗРІІ ЧЕЛОР ТРЕБЪНЧОАСЕ ПЕНТР8 ХРАНА ВІЕЦІІ АЗК8ІТОРІЛОР ПРІН ОРАШЕ, ІАР АН8МІТ АН КЪПІТАЛЪ, К8 каре М8АЦІМЕА ІНТЕРЕСАЦІЛОР ШІ А ЛАКОМІЛОР Н'А8 МАІ АНЧЕТАТ А ФАЧЕ ФЕЛІ8РІ ДЕ СПЕКЪЛАЦІІ, АЕ8Ъ8РІ ШІ ПРЕКЪПІРІ СПРЕ НЕСП8СА ГРЕ8ТАТЕ МАІ ВЪРТОС А ПЛАСЕЛОР МАІ НЕАВ8ТЕ ДІН АЗК8ІТОРІ. АНТР8 АДЕВЪР! СЕ ПАРЕ КЪ СІМІЦІІІ, АРЕНДАШІІ ШІ АЛЦІ ПРЕКЪПЕЦІ ДІН БЪ8РЕЦІІ АР КОВІ А 8РКІ ЦЪНТЪІТЕ ШІ А ФАЛАНЦЕ КА ОДІНІОАРЪ. ЧЕ СЪ ФІЕ ачЕАСТА? ДЕЦІЛЕ ЧЕАЕ Б8НЕ АША АНЕВОІЕ СЪ ПОАТЪ ПЪТР8НДЕ

АН МОРАЛІТАТЕА ОАМЕНІЛОР ОДАТЪ СКЪЛІАТЪ ШІ АНТІНАТЪ?! —

АНЪЗДАР, ПЕ КАЛЕА НАТ8РЕІ Н8 СЕ ПОАТЕ ФАЧЕ САЛТО МОРТАЛЪ! ВРА АНС8ТІТ МАІ 8ШОР, А ДЕМОРАЛІЗА ПЕ О НАЦІЕ АН ВРЕМЕ ДЕ О С8ТЪ ШІ МАІ БІНЕ ДЕ АНІ, ДЕКЪТ О О Л8МІНА ШІ АНДРЕПТА АН АЛЦІ ЗІЧЕ ДОІСПРЕЧЕ. АНКІП8ІЦІВЪ О ВРЕМЕ, АН каре, СЕ ЗІЧЕМ АН МОЛДОВА С'А8 АН ЦАРА РОМЖНЕАСКЪ ЧІНЧІЗЕЧІ ПЪНЪ АН ШЕПТЕЗЕЧІ ПОСТ8РІ МАРІ СЕ ВІНДЕА ТОАТЕ, АД8КЖНА ПЕ КЪТЕ ШАПТЕ АНІ (ПЕ каре ВРЕМЕ ЕРА ДОМНІІ АНТЪРІЦІ) ВЕНІТ8РІ НЕГЖНАІТЕ ДЕ МАРІ, АНКІП8ІЦІВЪ ачЕА ЧЕ ЦІЦІ, КЪ Б8ГМЕНИІ АШІ КЪМ ПЪРА МЪНЪСТІРІЛЕ; ОКНЕЛЕ, ВЪМІЛЕ, ПОЩЕЛЕ ШІ АЛТЕ АРЕНДЕ А ОРАШЕЛОР, ДЕЛА каре ВЕНІТ8РІЛЕ СЕ КЪВІНЕА СЪ КЪРГЪ АН ВІСТІЕРІА СТАТЪЛ8І, ЕЛЕ СЕ ОКЪРМЕА АН П8НЦІЛЕ ЧЕЛОР МАРІ АНЧЕПЖНА КІАР ДЕЛА ДОМН8А, каре ПРІН АЛЕ САЛЕ КРЕАТЪРІ КЪЩІГА ТОТ ЧЕ ВОІЕА. АНКІП8ІЦІВЪ, КЪ ПЕ ШАПТЕ АНІ ДІН КЪТЕ ТРЕІ ПАТР8 МІІ ПРОЦЕС8РІ СЕ ВІНДЕА ЧЕА П8ЦІН О МІЕ К8 КЪТЕ О МІЕ ДЕ ГАЛБІНІ. ДІН ТОАТЕ ачЕСТЕА МАНКЪТОРІІ ЕШІА ПЕ ЛІСНЕ СЪМА ДЕ ПАТР8 ЧІНЧІ МІЛІОАНЕ ГАЛБЕНІ. ФІЛІ8А ачЕА ДЕ ЛІПІТОРІ ШІ ДЕ ВАМПІРЕ ДІЕВОЛЕФІ АНКЪ Н8 С'А8 СТЪРПІТ ШІ — МОІСІ ЦІН8СЕ ПЕ ОВРЕІ ПАТР8ЗЕЧІ ДЕ АНІ АН П8СТІЕ, ПЪНЪ СЪ СКАПЕ НОРОД8А ДЕ ЧЕІ ТАРІ ЛА ЧЕРБІЧІ, К8 КАРІІ Н8 П8Т8А ІНТРА АН ПЪМЖНЪА ФЪРГЪД8ІНЦЕІ; АДЕКЪ: ГЪБЕРНЕЛЕ А8 ТРЕБЪНЦЪ А ДЕСВОЛТА О МАРЕ АНЦЕЛЕПЧ8НЕ АНСОЦІТЪ ДЕ О ЕНЕРУІЕ АН СЕН8А МАІ ВЪРТОС А РЕГЪЛАМЕНТЪЛ8І ОРГАНИК АНТРЕБЪНЦАТЪ; ШІ ФІІНДКЪ А8ПЪ А ПОАСТРЪ ПЪРЕРЕ ПЕНТР8 8Н ДОМНІТОРІ8 ЕСТЕ ЧЕА МАІ МАРЕ НЕНОРОЧІРЕ, А АВЕА АМПРЕЦІ8Р ДЕ СІНЕ ОАМЕНІ КА ачЕІА, КАРІІ АН ЛОК СЪ АРАТЕ ШІ СЪ ДЕСКОПЕРЕ К8 СІНЧЕРІТАТЕ ШІ КЪЩЕТ КЪРАТ ТОТ РЪ8А, ТОТ АЕ8Ъ8А, ТОАТЕ аСЪПРІРІЛЕ ЧЕ СЕ ВОР ФІ ФЪКЖНА С8П8ШІЛОР, ЕІ ТОКМА ДІН ПРОТІВЪ ТРАГ ВЪЛ ГРОС ПІСТЕ ТОАТЕ ачЕЛЕА, АПОІ НІМІК Н8 Е МАІ ДЕ ДОРІТ, ДЕКЪТ КА 8РСІТА ШІ А МОЛДАВО-РОМЖНІЛОР СЪ АПРОПІЕ ПЕ АЖНГЪ ДОМНІ Н8МАІ ЛАМ8РА БЪРВАЦІЛОР НАЦІЕІ. — —

**ПРВЦЪЛ БЪКАТЪВОР АН БРАШОВ.**

ЛА Б. МАЙ8 К. Н. (АН КАНІ ДЕ ВАЛЪТЪ.)

| О ГЪЛІАТЪ ДЕ АРДІАЛ. |      | РФ. | Крѣ. |
|----------------------|------|-----|------|
| ЧЕА МАІ ФР8МОС       |      | 6   | 30   |
| » АІ МІЖЛОК          | ГРЪ8 | 5   | 48   |
| » АІ ЖОС             |      | 5   | 12   |
| 8ЪКЪРЕЦ              |      | 5   | 6    |
| 8ЪКАРА               |      | 4   | —    |
| ОРЪ8А                |      | 4   | 24   |
| ОВЪСЪА               |      | 3   | 12   |
| ХІРІШКА.             |      | 6   | 24   |
| МЪЛАІ8А              |      | 2   | 36   |
| КЪКЪРЪ8Ъ8А           |      | 4   | 42   |